

د سېف الرحمان سليم په شاعري کبني قام پرستي:-

Dr. Sohail Khan

ډاکټر نصرالله خان اسسټنټ پروفېسر اسلاميه کالج يونيورسټي پېښور

سېف الرحمان سليم د پښتو نوې شاعري نمائنده شاعر په کال ۱۹۲۹ کبني د داودزو تپي په گلوزو نومي کلي کبني د سرگرم خدائي خدمتگار جلال شاه په کور کبني دي فاني دنيا ته تشریف راوړے و.

د سليم شاعري د خوارانو، مزدورانو او بي کسه غريبانو ترجمانه او د زړه اواز دے. د ظلم او جبر خلاف ئي قلمي جهاد کړے دے. هغه د دردېلي او غم زپلي انسان د مات زړه ترجمان شاعر و. د سليم په شاعري کبني د قام پرستي عنصر ډېر غالب دے. قومي شاعري هغه شاعري وي په کومه کبني چې د خپل خور وطن سره د خوږې مينې اظهار شوي وي او د دشمن او غاصب خلاف په کبني د قوم جذبات راپارولے شوي وي. ډاکټر يار محمد مغموم د قومي شاعري په حقله ليکي

" دا شاعري د مقصدي شاعري هغه قسم دے چې په کبني براه راست قومي مسائل بيانېږي. د قومي ژوند سره تړلي هر قسم پېښې د دي شاعري په لمن کبني رانغښتي وي. په دي شاعري کبني د قوم افرادو ته خپل مرضونه په گوته کېږي. د هغوي د اصلاح هره نسخه په دي شاعري کبني موجوده وي. د دي شاعري شاعر د قوم خواخوږي او بد خوا په رنگ رنگ طريقو په گوته کوي. قوم د ازادۍ د اهميت او قيمت نه خبروي. د غلامۍ د ژوند د خرابو او مذمومو اړخونو غندنه کوي. د قومي ثقافت د تحفظ لاري چاري متعين کوي او د خپلي مورنۍ ژبې هغوحقونو ته اشاري کوي چې دغه ژبه ئي په خپلو ويونکو باندي لري - " ۱ مخ ۹

پروفېسر ډاکټر يار محمد مغموم، د ازادۍ تحريک او پښتو شاعري، يونيورسټي بک ايجنسي، خېبر بازار پېښور، مئي ۲۰۰۷ء مخ ۹

سليم به بنيادي توگه يو قام پرست شاعر و هغه د خپل کلام په ورمبي غزل کبني د خپل قام سره مينه داسي ښکاره کوي:

سليمه! سم دي کره غزل شرعي ته

لږ په کبني ذکر د خپل قام کوه.... ۲۵

شاعران دَ معاشرې سترگي وي او ورسره ترجمانان هم وي. کله چي په کلي، وطن يا قوم خوشحالي يا تکليف راځي نو دَ ټولو ورومبې شاعر دَ خپل قوم ترجماني کوي، که خوشحالي وي نو دَ مستي، جوش او جذبي سندري ليکي او که چرته په قوم تکليف راځي نو بيا دلته شاعر دَ گُل و بُلبل، خال و کاکل او شونډو و وربل سندري نه وايي بلکي هغه دَ راتلونکو ستونزو خبردار ۽ ورکوي. دَ قوم اوده جذبات راپاروي. قوم ته دَ هغوي کمزوري نه يوازي په گوته کوي بلکي دَ دغه کمزورو او رنځونو علاج هم بنيايي. په مشرقي ژبو کبني اکثرو شاعرانو په قومي شاعري دَ خپل کلام رنگ او خوند سبوا کړي دے. لکه چي دَ پښتنو او پښتو ژبي او ادب بابا خوشحال خان خټک په قصيده "دَ پښتون نه گيله او دَ مغل سره پتنه" کبني وايي:

بيا له کومه راپيدا شو دا بهار

چي په هر لوي ئي ملک کړو يو گُزار

پښتنو زلميو بيا لاسونه سره کړو

لکه باز منگلي سرې کړه په خپل بنکار

ايمل خان دريا خان دواړه مرگ ئي مه وے

هيڅ تقصير دورو ونه کړ وار په وار.. ۱۶۷.. ۱۶۸

دغه شان بيا پښتنو ته دَ مغوالي خلاف علاج هم بنيايي چي:

پښتانه چي نور څه فکر کا ناپوه دي

بي دَ توري خلاصه نشته په بل کار

تر مغلو پښتانه په توره بنه دي

که په پوهه پښتانه وے څه هوبنيار... مخ ۱۶۹

پروفيسر ډاکټر يار محمد مغموم، دَ خوشحال خان کليات، يونيورسټي بک ايجنسي، خيبر

بازار، پيښور، ۲۰۱۶ء مخ

دغه شان دَ پښتو ژبي او ادب له ټولو مقبول صوفي شاعر عبدالرحمان بابا هم دَ ننځيال

تصوّر وړاندې کوي چي:

ز غره واغونده ملا وتره پټه جنګ

دغه پسه معرکه کوه ډ ننگ

و ټي ننگ و ته ډ ننگ خبرې مه کړه

يا ځان وگڼه پټه خپلو وینو رنگ

ننگياله چې يو ځل مخ پټه هغه لور کا

نور هيڅ نه ويني کوهي وي که گرننگ...مخ ۱۲۲

دوست محمد خان کامل و قلندر مومند، ډ رحمان بابا کلیات، افغان پرنټرز، کابل، ۱۹۸۳ء

مخ ۱۲۲

دغه رنگ ډ اردو ژبي او ادب متصوفي شاعر مير تقی میر هم ډ خپل وخت ډ دهلي حالات
پټه شعر کښي رانغاري چې:

دلۍ ميں آج بهيک بهی ملتی نهیں انهيں

تها کل تلک دماغ جنهيں تاج و تخت کا...مخ ۱۶۴

پټه بل شعر کښي جهان اباد يادوي چې:

اب خرابا هوا جهاں آباد

ورنه هر اک قدم په يا گهر تھا...مخ ۱۸۲

کلب علی خان، کلیات میر، مجلس ترقی ادب لاہور، جلد اول، طبع دوم، جون ۱۹۸۶ء ص

ډ اردو ژبي ډ ټولو نه مقبول شاعر مرزا اسدالله خان غالب هم پټه خپل کلام کښي ځائي پټه
ځائي ډ خپل ملک، اولس او بادشاهانو ذکر کړي دے لکه چې ډ خپل وخت حالات بيانوي:

بادشاهی کا جہاں یہ حال ہو غالب! تم پھر

کیوں نہ دلۍ ميں ہر ناچیز نوّابی کرے.. ص ۱۰۹۰

مولانا غلام رسول مہر، نوائے سروش، غلام علي پرنټرز، لاہور، س ن ص ۱۰۹۰

پټه حقيقت کښي شاعر ډ قوم تقدير بدلول غواړي، ډ دغه بدلون ډ پاره هغه قسما قسم لاري

خپلوي. سليم هم په دغه معمارانو کښي شامل دے د قوم په خوشحالي خوشحاليږي او په درد ئي درديږي. ځکه چې د هغه احساس ژوندے و. د طبقاتي نظام نه گيله مند شاعر و لکه چې وائي.

د ورو ورو خدايانو دي بنده کرم

لوي خدايا زه به چا چا ته سجده کرم

ملگرتيا که څو رندان راسره وکړي

دا الم به يوه لويه مېکده کرم... ۴۷

سېف الرحمان سليم، د ورو ورو خدايانو دي بنده کرم، يونيورسټي پبلشرز، افغان مارکيټ، قيصه خواني بازار، پېښور، چاپ اول مارچ ۲۰۰۸ء

سليم په يوه داسي کورني کښي سترگي غړولي وې چې ټول عمر ئي د فرنگي خلاف بېرغ اوچت کړے و. د ماشوموالي په عمر کښي ئي باچاخان بابا او مهاتما گاندهي ليدلي او اورېدلي وو. په هلکوالي کښي ئي د مولانا ابوالکلام ازاد، گاندهي جي، پنډت جواهرلال نهرو، کرشن چندر او سعادت حسن مېنتو په سياسي او ادبي محفلونو کښي ناسته پاسته کړي وه د انجمن ترقي پسند مصنفين، د اولسي ادبي جرگي او د ساهو ليکونکو مرکه په بنيادي غړو کښي هم شامل و. هم دغه جذبه وه چې هغه ئي د محکوم انسانيت، د اولس، د خپلي خاوري او خپلي ژبي ترجمان او لارښود جوړ کړے و. لکه چې د خپل نوي گل مستقبل ته د شعر په خوږه، پسته او اثر ناکه ژبه اشاره کوي چې

نوعے گل به د ماضي نه منحرف کړي

پښتتو نخوا کښي د مغلو مکتبونه... ۲۰۴

که رښتيا خبره جرم وي ما وکړه

څه راوا دي خله صياده! ځنځيرونه

چې ئي ژبه شي فنا ملت فنا شي

په تاريخ کښي داسي ډېر شته مثالونه

څه باور دے چې په ما به ئي و نه کړي

جا چي ڪري دي خوشحال باندي ظلمونه... ۲۰۵

سليم يُو مينه ناک، نرم خو، پوست او خورن ژبه شاعر او انسان و. د هغه په شاعري ڪنبي
په هره موضوع شعرونه موجود دي ولي په بنيادي توگه هغه يُو قام پرست، مقصدي، ترقي
پسند او انقلابي خو ورسره يُو روماني شاعر هم و. سليم راز ئي د شعري تخليق په حقله
ليکي

" سليم د خپل عهد د انسان د مسائلو او اجتماعي نفسياتو نه خبر دے هغوي د اولس غمونه
او دردونه په تخليقي طور د خپل زره او ضمير په غر ڪنبي بدل ڪري دي. د هغوي احتجاج
خپل يُو تهذيب او مهذبه رويه لري، چي د اظهار په هنر پوهيږي يعني د هغوي احتجاج د يُو
مهذب او مؤدب انسان احتجاج دے. دا شان په مجموعي توگه د هغوي غزل د خپل قام د
تهذيبي مزاج نمائنده او د خپل عصر د فكري صداقت ترجمان او عڪاس دے. " مخ ۹
سپڻ الرحمان سليم، د ورو ورو خدايانو دي بنده ڪرم، يونيورسٽي پبلشرز، افغان مارڪيٽ،
قصه خواني بازار، پيښور، مارچ ۲۰۰۸ء مخ ۹

سليم د زره نه صفا او رشتن و هر ڇه ئي بنه په جار وئيلي دي

د سليم په شاعري ڪنبي قام پرستي ڊبره په انقلابي انداز ڪنبي بيان شوي ده. روماني
يوسفزے سليم پيدائشي قام پرست گني لکه چي ليکي

" سپڻ الرحمان سليم هم پڻتو ادب ڪنبي د يُو فرد نه بلڪي د يُو شخصيت نامه گرز ڀڏلي ده
او په يُو لحاظ هغه پيدائشي قوم پرست او ترقي پسند او بشر دوست شاعر دے ڇکه چي د
خدائي خدمتگار تحريڪ د يُو سرگرم غري سيد جلال شاه په ڪور ڪنبي ئي د اپرېل په
ورومبي نپٽه ڪال ۱۹۲۹ء ڪنبي سترگي وغرولي - " مخ ۱۸

د خپلي خاوري سره محبت ڪول د ايمان يُو لازمي جز دے. سليم هم په خپله خاوره مٿين
دے او د خپلي خاوري سره خپله مينه په دا ډول څرگندوي.

خره خاوره د وطن مي محبوبا ده

دا زما ده، هم زما ده، بس زما ده

کومه اوبنکه چي مي ستا په لمن توي شي

هغه اوبنڪه ملغلره بي بها ده... ۳۵

د نري پء تاريخ كه نظر وغورخوله شي نو بنڪاره ده چي د وطن او قوم د پاره بلها جنگونه او هجرتونه شوي دي. تاريخ گوا ده چي كله هم ضرورت پيڻي شوي ده نو د پيغمبرانو نه واخله تر دي دمه قومونو توره توپڪ راخسته ده او دشمن مقابله ئي ڪري ده. دغه سلسله لامخ پء وړاندي روانه ده. كه چا توپڪ ته لاس ڪري نو شاعر هم غلے نه ده ناست او نه يوازي تماشيڻ جوڙي شوي بلڪي د هر ظلم او جبر خلاف ئي د شعر پء خوره او قامي ژبه اواز پورته ڪري ده. د قومونو پء تاريخ ڪيني چي پء حيني موقع شاعري كوم انقلابونه راوستي دي، هغه لوي لوي جنگونو هم نه دي راوستي. لکه د ملالي تاريخي ٽيپي چي د جنگ نقشه بدل ڪري وه دغسي پء يورپ ڪيني ڊپر مثالونه زمونڙ پء وړاندي دي چي محرڪ ئي صرف شاعري وه. سليم هم د خپل غريب اولس د پاره دغه د شعر وسيله پڪار ڪري ده د خپل وطن د پاره د الله تعاليٰ نه لاس پء دعا ده چي

د زره ويني ورڪووم چي آسوده وي

ستا غمونه دي خدائي نه ڪري چي نهر شي

د گلونو خصمانه ڪيني مي قبول ده

كه وجود مي پء ازغو پرهرپرهر شي

د وطن ناوي دي خدائي نه ڪري سر توره

زما ژوند دي پري ورخور لکه خادر شي

ستا د زلفو يو وپښت نه به ئي خار ڪرم

كه حاصل راته دولت د بحروير شي... ۵۴

دا يو ڪوتله حقيقت ده چي تر خو د شاعر پء جذبه ڪيني اخلاص نه وي د هغه شاعري د قوم جذبات او احساسات نه شي رالڙولے.

د سليم پء شعري پيغام ڪيني اخلاص او صداقت ده دومره ڊپر چي د هغه ڪلام پري رنگين او بنائسته بنڪاري. لکه چي د زره خبره ڪوي:

زہ مغل ورونہ گنم خبر ئي غوارم

دا ظالمان را پسي شر گرزوي... ۸۵

د سماجي او سياسي حالاتو پوخ شعور، د احساساتو شدت، د جذبي صداقت، بي ساختگي، مزاحمت، رجائيت وغيره د هغه د كلام انفرادي خصوصيات دي. د ژوندي قوم شاعر هم تل ژوندی وي. هغه د خپل قوم سره به هره معرکه کښي په خه نه خه حالت کښي کلک ولاړ وي. د پښتنو په سيمه داسي بلها واقعات د تاريخ په پاڼو کښي سمبال پراته دي په کومو کښي چې شاعران په ورومبي صف کښي ولاړ وو او د غليم مقابله ئي کړي ده. سليم هم دغه کار ښه په جار کړی دے او د حقيقت نه پرده اوچتوي چې:

زړگيه نن يوه تپه شه قام راوړلرزه

هسي دي خپله مری وچه کره په خار او قربان

سليمه چپ شه گاوندي دي ناخبره نه دے

خنکه نازل شو اسامه، چا زېرول طالبان... ۱۸۰

پښتون تل غمونو له پيدا دے او د ستونزو سره مخ پاتي شوي دے ولي پښتون چرته هم د غبرو غلامی ته خت نه دے تيب کړی. د پښتون سره تل درغلي شوي ده په هر خائي کښي استعمال شوي دے ولي بيا هم په هر مېدان کښي جگه شمله پاتي شوي دے او دا حکه چې پښتون کښي اخلاص او صداقت دے. سليم د بد نصيبه پښتون دغه نقشه داسي راکاري.

لاسونه پښي زما آزاد شو خو روزگار بندي شو

خبرے د خه خبري واخلم چې آزاد شومه... ۱۹۱

ولي بل اړخ ته زمونږ په سيمه داسي ډېر پښتانه موجود دي چې تش په نامه پښتانه دي. ټول کارونه ئي بي پښتو دي. د خپل پښتون ورور لاسونه او پښي په خپله غوڅوي. د خپلي خاورې او اولس سوډاگري کوي. هم د دغه قسمه خلقو د لاسه نن پښتون خوار او زليل دے. داسي خلقو ته سليم مخاطب کپري او اولس ته ئي په ډاگه کوي چې:

خرخوي ئي رهبران په سوډاگرو

خدائي دي مل شي د وطن او د ملگرو... ۱۳۱

بل ڄائي داسي وائي.

دا سره ڇوڪ ڏي؟ ڇي ما هم وڙني او تا هم وڙني

رنا خو وڙني خو استاذ مي ڏ رنا هم وڙني... ۱۷۸

شاعري پڻ ٿولو فنون لطيفه ڪنبي يو داسي سڀڻي فن ڏي ڇي ڏ ڙوند پڻ هر ڊگر ئي انقلابونه راوستي دي. شاعري ڏ علم يوڻه بهترينه ذريعه ده او ڏ شاعر ڪار اولس ته درس ورڪول دي سجاد باقر ڏ شاعر پڻ حقله ڏ ورڊورتھ حواله نقل ڪوي ڇي

" عظيم شاعر لوگوں ڪي احساس ڪي تنظيم ڪرتا هئ. انهن نئي احساسات سے روشناس ڪرتا هئ، احساس ڪو شائستگی، پاڪيزگی اور استقلال عطا ڪرتا هئ. مختصراً يه ڪه وه احساسات ڪو فطرت سے هم اڻنگ ڪرتا هئ يعني ابدی فطرت سے جس سے تمام اشيا ڪو تحريڪ ملتي هئ. " ص ۱۹۶

سجاد باقر رضوي، مغرب ڪي تنقيدي اصول، مطبع عاليه، ۱۲۰/۵ ٽمپل روڊ، لاهور، ڇاپ دوم اڪٽوبر ۱۹۷۱ء مخ ۱۹۴

ڏ دي حوالي پڻ ترخ ڪنبي ڏ شاعر ڪار ڏ اولس اوده جذبات راپارول، انساني معاشري ته علم ورڪول او رسول او پڻ اولس ڪنبي ڏ صبر او برداشت ماده پيدا ڪول دي. سليم هم ڏ شعر نه دغه ڪار اخسته ڏي او خپل اولس ته ئي ڏ بي داري غر ڪري ڏي.

تل ڏ پڻتنو مشران، قاضيان او ملايان پڻ زرو خرخ شوي دي او لا خرخپري. دا ڏ پڻتون لويه ڪمزوري ده ڇي دولت ته ڏ ٽينگي نه ڏي. سليم ڏ دغه حقيقت نه پرده لري ڪوي ڇي:

دا رموز ڏ مملڪت ڏي ڇي خوشحال ئي بو بلا ڪرو

گني هر ڇا ته معلوم ڏي بلا نه ده بنيادم ڏي

پڻ هنر ئي لپون ڪرم ڇي ٽرل مي لڙ اسان شي

لاٿاني ئي هر جواز ڏي منفرد ئي هر ستم ڏي

ڏ قاضي باره ڪنبي خلق ڏ دي ڪلي داسي وائي

ڇي ضمير ئي پڻ دينار ڏي نو مسند ئي پڻ درهم ڏي

دا پښتون قلم مي ولي ستا په سترگو کښي ازغے دے

دا خو ستا د کور بنائست دے دا خو ستا د ورور قلم دے..مخ ۸۱

سليم چي په معاشره کښي خه ښه بد ليدل هغه ئي د شعر په منصيفه ژبه اولس ته په ډاگه کړي دي هغه يو خيگ پښتون و د چا نه ئي وپره ترهه نه کوله حکه خو وائي.

مونږ خو ملگريو چي خه وينو هم هغه وايو

خلق خو له وېري نيمي شپي ته هم غارمه وائي...۷۳

دا هم يو کوتله حقيقت دے چي د پښتني خاوري دشمن د بهر نه نه دے راغله بلکي د دي خاوري پيدا دے. په خه نه خه طريقه پښتون اولس او خاوره ختمول غواړي. سليم د شعر په خوره ژبه دغه کرک جنو، مکر جنو او تگجنو ته خبردارے ورکوي کوم چي د پښتنو زرخېزه خاوره په آباسين ډوبول غواړي سليم ورته وائي:

لگوله چي ئي چم کښي هر خوا اور دے

هم هغه سره پېوست د سليم کور دے

اباسينه! چي ډوب نه شي ډوب مي نه کړي

ستا په غاړه زما کله زما کور دے

کراچي، کوېته، ملتان ئي خواره وروڼه

خو لاهور د پېښور مېرني ورور دے

مونږ چي خپلو کښي وک وک شو کور مو بائيلو

وائي کور خو د هغه چي د چا زور دے... ۱۵۱

او بيا په بل حائي کښي حان ته مخاطب کپړي چي:

د هغه نه ستا د خېر طمع عبث ده

چي فائده ئي ده سليمه! جنگ جدل کښي...۱۷۸

دغه زورور او شتمن په دي نه پوهېږي چي په خپل اولس ظلم کول خپلي پښي په خپله نړول

دي. خان ته په خپل کور کښي پخپله اور لگول دي، پخپله زرخيزه خاوره غېر خوشحالول دي. لکه چي سليم وائي:

رائيستلے دي په چا پسي صمصام دے

دا دي لېچي دي کم عقله دا دي قام دے

ته د بل عېبونه مه شمېره خان پټ کړه

دا چي ته چرته ولاړي بي دا حمام دے... ۵۰

سليم که يو خوا د پښتونولي او د خپلي خاورې سره د ميني درس ورکړے نو بل خوا ئي د دي معاشرې په بي ضميره رهبرانو او وطن خرڅه مشرانو هم د تېره طنز غشي وړولي دي لکه چي وائي:

مينه د وطن مي که د ټولو مينو ميره ده

مينه د انسان مي هم په زړه کښي عالمگيره ده

اوس خو قافله هم د رهبر سره رهزانه شوه

دا معاشره جوړي د سپلمي بي ضميره ده

څه به دي زرگيه د ارزو بناريه ودانه شي

ته که نوشيروان بي خو بختکه دي وزيره ده... ۶۹

هر کله چي په ملک يا قوم غېرو حمله کړي ده نو د ټولو نه اول د هغه ملک يا سيمي شاعر ترجمان جوړ شوه دے. اول ئي د خپل قوم اصلاح کړي ده او بيا ئي په کښي د ننگ، غېرت او شجاعت جذبې راپارولي ده او قوم ئي د دوشمن مقابلي ته تيار کړے دے. ځکه خو سليم گويا کبيري چي:

داسي کلي کښي مي خلقه بود و باش دے

چي تاريخ ئي خون الود او دلخراش دے

که غازي دے که عالم زما د خاورې

په عالم کښي ئي شناخت د بدمعاش دے

د جهان د استعمار لاس کښي لوبږي

هر باچا زما د ملک باچا د تاش دے... ۱۹۴

غرض دا چي سېف الرحمان سليم يو قام پرست شاعر ؤ. د خپل قوم احساس ئي د ژوند په هر ډگر نه يوازي محسوس کړے دے بلکي د اولس سره په هر غم او تکليف کښي شريک شوے دے. چرته چي پښتني خاوري ته چا په بد نظر کتلي دي نو سم د تقيہ ئي پرې اولس راخبر کړے دے. د شاعر کار او زمه داري هم دغه وي چي د معاشرې په صحيح ډول ترجماني وکړي او سليم خپله دغه اهمه فريضة بڼه په روڼ تندي او په صدق سره ادا کړي ده. که هغه د تاريخ په کتابونو کښي پاني لتوي چي:

شايد ذکر د پښتون په کښي پيدا شي

کتابونه د تاريخ راته پراته دي

په وېنا ئي چي منبر فخر کولو

هغه خلق دي خدائي وبخښي اوس مره دي... ۱۴۸

نو نن هغه سليم پخپله د تاريخ يو باب جوړ شوے دے. هم دغه وجه ده چي که سليم په خاورو کښي هم پروت دے ولي د هغه شخصيت نن هم " د وړو وړو خدايانو دي بنده کړم " په شکل کښي مجسم بنکاري.

حواله جات و کتابيات